



Организация Объединенных Наций

**Комиссия по предупреждению
преступности и уголовному
правосудию**

**Доклад о работе очередной и возобновленной
двадцать девятой сессии
(3 и 4 декабря 2020 года)**

**Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2020 год
Дополнение № 10**

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2020 год
Дополнение № 10

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

**Доклад о работе очередной и возобновленной
двадцать девятой сессии
(3 и 4 декабря 2020 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2020 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[17 декабря 2020 года]

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Резюме	v
I. Вопросы, которые требуют принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводятся до его сведения	1
A. Проекты решений для принятия Экономическим и Социальным Советом	1
I. Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: продление мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	1
II. Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее очередной и возобновленной двадцать девятой сессии и предварительная повестка дня ее тридцатой сессии	1
B. Вопросы, которые доводятся до сведения Экономического и Социального Совета	3
Резолюция 29/1 Исполнение бюджета Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2020–2021 годов	3
II. Организация работы очередной сессии и административные вопросы	6
A. Открытие и продолжительность сессии	6
B. Участники	6
C. Выборы должностных лиц	6
D. Утверждение повестки дня и организация работы	7
E. Закрытие сессии	7
III. Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы	8
A. Ход обсуждения	8
B. Решения, принятые Комиссией	8
IV. Подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к пятнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию	12
Ход обсуждения	12
V. Вклад Комиссии в работу Экономического и Социального Совета в соответствии с резолюцией 72/305 Генеральной Ассамблеи, включая последующую деятельность, обзор и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	14
Ход обсуждения	14
VI. Предварительная повестка дня тридцатой сессии Комиссии	15
A. Ход обсуждения	15
B. Решения, принятые Комиссией	16
VII. Прочие вопросы	17

VIII.	Утверждение доклада Комиссии о работе ее очередной и возобновленной двадцать девятой сессии	18
IX.	Организация работы возобновленной сессии и административные вопросы	19
A.	Открытие и продолжительность сессии	19
B.	Участники	19
C.	Документация	19
D.	Закрытие сессии	20

Резюме

Настоящее резюме подготовлено в соответствии с приложением к резолюции 68/1 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Обзор хода осуществления резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи об укреплении Экономического и Социального Совета», и приложением к резолюции 72/305, озаглавленной «Обзор хода осуществления резолюции 68/1 Генеральной Ассамблеи об укреплении Экономического и Социального Совета», в котором говорится, что вспомогательным органам Совета следует, в частности, включать в свои доклады резюме.

Из-за последствий коронавирусной инфекции (COVID-19) Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию была вынуждена перенести свою очередную двадцать девятую сессию, которую первоначально планировалось провести 18–22 мая 2020 года. Экономический и Социальный Совет принял 22 июля 2020 года решение 2020/230 о пересмотренной предварительной повестке дня двадцать девятой сессии Комиссии. В соответствии с этим решением Комиссия провела свою очередную и возобновленную двадцать девятую сессию в сокращенном формате 3 и 4 декабря 2020 года. В настоящем документе содержится доклад о работе обеих частей двадцать девятой сессии, а в главе I — текст решений, рекомендованных Комиссией для принятия Экономическим и Социальным Советом, и резолюция, принятая Комиссией.

В ходе своей очередной двадцать девятой сессии Комиссия заслушала заявление Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и рассмотрела организационные вопросы.

На возобновленной двадцать девятой сессии Комиссия рассмотрела вопросы стратегического управления, бюджетные и административные вопросы и вопросы подготовки к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и пятнадцатому Конгрессу. Комиссия также рассмотрела свой вклад в работу Экономического и Социального Совета в соответствии с резолюцией 72/305 Генеральной Ассамблеи, включая последующую деятельность, обзор и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Комиссия рассмотрела далее предварительную повестку дня своей тридцатой сессии.

Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету принять два решения: а) «Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: продление мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности» и б) «Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее очередной и возобновленной двадцать девятой сессии и предварительная повестка дня ее тридцатой сессии». Комиссия приняла также следующую резолюцию: «Исполнение бюджета Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2020–2021 годов».

Глава I

Вопросы, которые требуют принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводятся до его сведения

A. Проекты решений для принятия Экономическим и Социальным Советом

1. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующие проекты решений:

Проект решения I

Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: продление мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на свое решение 2017/236 под названием «Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: продление мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности», в котором он, в частности, подтвердил резолюцию 52/13 Комиссии по наркотическим средствам от 20 марта 2009 года и резолюцию 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 24 апреля 2009 года и постановил продлить мандат рабочей группы до той части сессий комиссий, которая будет проведена в первой половине 2021 года, постановляет продлить мандат рабочей группы, как это предусмотрено в решении 2017/236 Совета, до возобновленных сессий комиссий, намеченных на декабрь 2021 года, в ходе которых комиссии проведут тщательный обзор деятельности этой рабочей группы и рассмотрят вопрос о продлении ее мандата на период после 2021 года.

Проект решения II

Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее очередной и возобновленной двадцать девятой сессии и предварительная повестка дня ее тридцатой сессии

Экономический и Социальный Совет:

- a) принимает к сведению доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее очередной и возобновленной двадцать девятой сессии;
- b) подтверждает решение 21/1 Комиссии от 27 апреля 2012 года;

с) одобряет изложенную ниже предварительную повестку дня тридцатой сессии.

Предварительная повестка дня тридцатой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы
3. Общие прения
4. Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы:
 - a) деятельность постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
 - b) директивные указания по стратегическим и бюджетным вопросам для программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;
 - c) методы работы Комиссии;
 - d) кадровый состав Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и прочие смежные вопросы
5. Тематическое обсуждение эффективных мер по предупреждению незаконного ввоза мигрантов и борьбе с ним при обеспечении защиты прав незаконно ввезенных мигрантов, в особенности женщин и детей, а также прав несопровождаемых детей-мигрантов¹
6. Объединение и координация усилий Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и государств-членов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия:
 - a) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней;
 - b) ратификация и осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;
 - c) ратификация и осуществление международных документов по предупреждению терроризма и борьбе с ним;
 - d) прочие вопросы предупреждения преступности и уголовного правосудия;
 - e) прочая деятельность в поддержку работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в частности деятельность сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, неправительственных организаций и других органов
7. Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

¹ В соответствии с решением 2020/230 Экономического и Социального Совета.

8. Мировые тенденции в области преступности, новые проблемы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способы их решения
9. Последующая деятельность по итогам четырнадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к пятнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию
10. Вклад Комиссии в работу Экономического и Социального Совета в соответствии с резолюцией 72/305 Генеральной Ассамблеи, включая последующую деятельность, обзор и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
11. Предварительная повестка дня тридцать первой сессии Комиссии
12. Прочие вопросы
13. Утверждение доклада Комиссии о работе ее тридцатой сессии.

В. Вопросы, которые доводятся до сведения Экономического и Социального Совета

2. Внимание Экономического и Социального Совета обращается на следующую резолюцию, принятую Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной двадцать девятой сессии, и на меры, принятые в соответствии с резолюцией 61/252 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея уполномочила Комиссию утверждать бюджет по программам Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию:

Резолюция 29/1

Исполнение бюджета Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2020–2021 годов

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию, осуществляя административные и финансовые функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее резолюцией 61/252 от 22 декабря 2006 года,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2020–2021 годов², а также дополнительную информацию, предоставленную постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления для ее работы,

подтверждая свою резолюцию 28/4 от 13 декабря 2019 года,

1. *отмечает, что доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2020–2021 годов содержит информацию о корректировках к сводному бюджету;*

² E/CN.7/2020/16–E/CN.15/2020/16.

2. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжать осуществлять резолюцию 28/4 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в полном объеме и регулярно представлять доклады о ее осуществлении постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления;

3. *просит* сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления составить на основе консультаций с государствами-членами и при поддержке Секретариата план работы на 2021 год с четко установленными временными рамками для принятия последующих мер в связи с мандатами, предусмотренными в резолюции 28/4 и в настоящей резолюции, и проведения обзора их полного осуществления Управлением;

4. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее представлять доклады о влиянии вызванного коронавирусной инфекцией (COVID-19) кризиса на финансовое положение и руководство деятельностью и о принимаемых Управлением мерах реагирования на этот кризис, а также представлять рекомендации, которые могли бы повысить эффективность его реагирования на потенциальные кризисы в будущем;

5. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить предложения относительно возможных решений проблемы дефицита бюджетных средств, возникшей в том числе из-за кризиса ликвидности в рамках регулярного бюджета и под влиянием кризиса, вызванного пандемией COVID-19, а также информацию о любой полученной экономии средств и любом возможном перераспределении ресурсов;

6. *утверждает* пересмотренную бюджетную смету средств общего назначения на двухгодичный период 2020–2021 годов в размере 3 428 900 долл. США;

7. *одобряет* представленную ниже пересмотренную бюджетную смету средств специального назначения и расходов на вспомогательное обслуживание программ на двухгодичный период 2020–2021 годов:

Прогнозируемые ресурсы Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

	Ресурсы (тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2020–2021 годы	Пересмотренный бюджет, 2020–2021 годы	Утвержденный бюджет, 2020–2021 годы	Пересмотренный бюджет, 2020–2021 годы
Средства общего назначения				
Связанные с должностями	2 254,2	2 088,7	7	7
Не связанные с должностями	1 349,8	1 340,2		
Итого	3 604,0	3 428,9	7	7
Средства специального назначения				
	359 555,4	331 999,2	264	264
Итого	359 555,4	331 999,2	264	264
Средства на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание программ				
Связанные с должностями	10 764,3	18 579,8	64	64

	Ресурсы (тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2020–2021 годы	Пересмотренный бюджет, 2020–2021 годы	Утвержденный бюджет, 2020–2021 годы	Пересмотренный бюджет, 2020–2021 годы
	Не связанные с должностями	3 353,7	7 159,7	
Итого	14 117,9^a	25 739,5^b	64	64
Всего	377 277,3	361 167,6	335	335

^a Ассигнования на 2020 год.

^b Ассигнования на 2020–2021 годы.

8. *отмечает*, что приведенная выше смета прогнозируемых ресурсов зависит от поступления необходимых средств;

9. *приветствует* стремление Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности повысить прозрачность представления бюджета и в этой связи просит Директора-исполнителя Управления обеспечить, чтобы сметные расходы на прогнозируемую деятельность Секции Секретариата директивных органов, а также секретариата Международного комитета по контролю над наркотиками надлежаще и четко отражались в будущих сводных бюджетных документах;

10. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить информацию о финансовых последствиях долгосрочной стратегии Управления, а также информацию о возможных перераспределениях ресурсов для преодоления этих последствий.

Глава II

Организация работы очередной сессии и административные вопросы

А. Открытие и продолжительность сессии

3. Из-за пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) Комиссия была вынуждена перенести свою очередную двадцать девятую сессию, запланированную изначально на 18–22 мая 2020 года. Двадцать второго июля 2020 года Экономический и Социальный Совет принял решение 2020/230 о пересмотренной предварительной повестке дня двадцать девятой сессии Комиссии. В соответствии с этим решением очередная сессия была проведена в сокращенном формате 3 декабря 2020 года.

4. В соответствии с решением 2020/230 Совета пункты, которые были включены в предварительную повестку дня двадцать девятой сессии в соответствии с решением 2019/223 Совета, включая тематическое обсуждение эффективных мер по предупреждению незаконного ввоза мигрантов и борьбе с ним и защите прав незаконно ввезенных мигрантов, особенно женщин и детей, и прав несопровождаемых детей-мигрантов, не рассматривались в ходе двадцать девятой сессии, но будут включены в предварительную повестку дня тридцатой сессии.

5. В ходе своей очередной двадцать девятой сессии Комиссия провела одно заседание. Сессию открыл Председатель Комиссии. Со вступительным словом выступила Директор-исполнитель.

В. Участники

6. Тринадцатого ноября 2020 года Комиссия с помощью процедуры «отсутствия возражений» одобрила порядок организации работы очередной двадцать девятой сессии. В соответствии с ним представители членов Комиссии могли физически присутствовать в зале заседаний, тогда как представители других государств-членов и заинтересованных сторон участвовали в ней в режиме онлайн.

7. В работе очередной двадцать девятой сессии участвовали представители 29 государств — членов Комиссии (не были представлены десять государств). На сессии присутствовали также наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций, представители учреждений системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных и неправительственных организаций.

С. Выборы должностных лиц

8. В соответствии с резолюцией 2003/31 Экономического и Социального Совета и правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Совета Комиссия в конце своей возобновленной двадцать восьмой сессии, 13 декабря 2019 года, открыла свою двадцать девятую сессию с единственной целью избрать бюро для этой сессии. Должностные лица двадцать девятой сессии Комиссии, избранные по принципу ротации должностей на основе регионального распределения, и выдвинувшие их региональные группы перечислены ниже.

9. Тринадцатого декабря 2019 года Комиссия избрала Председателя, второго заместителя Председателя и Докладчика. Вопрос о кандидатуре на должность первого заместителя Председателя оставался открытым до 17 ноября 2020 года,

пока Группа западноевропейских и других государств не выдвинула на эту должность кандидатуру Габриелы Зелльнер (Австрия). Вопрос о кандидатуре на должность третьего заместителя Председателя оставался открытым до 1 декабря 2020 года, пока Группа африканских государств не выдвинула на эту должность кандидатуру Мохамеда Хамди Эльмоллу (Египет). Комиссия избрала первого и третьего заместителей Председателя в ходе рассмотрения пункта 1 повестки дня.

10. Должностными лицами Комиссии на ее двадцать девятой сессии являлись следующие лица:

<i>Председатель</i>	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Жозе Антониу Маркондиш ди Карвалью (Бразилия)
<i>Первый заместитель Председателя</i>	Государства Западной Европы и другие государства	Габриела Зелльнер (Австрия)
<i>Второй заместитель Председателя</i>	Государства Азии и района Тихого океана	Ходжеста Фана Эбрахимкель (Афганистан)
<i>Третий заместитель Председателя</i>	Государства Африки	Мохамед Хамди Эльмолла (Египет)
<i>Докладчик</i>	Государства Восточной Европы	Иван Господинов (Болгария)

11. Для оказания помощи Председателю Комиссии в решении организационных вопросов была создана группа в составе председателей пяти региональных групп, Председателя Группы 77 и Китая и представителя или наблюдателя от государства, выполняющего функции Председателя Европейского союза. Члены этой группы и избранные должностные лица образовали расширенное бюро, как это предусмотрено в резолюции 2003/31 Экономического и Социального Совета.

D. Утверждение повестки дня и организация работы

12. На заседании, состоявшемся в ходе очередной сессии, 3 декабря 2020 года, Комиссия утвердила предварительную повестку дня и предлагаемую организацию работы (E/CN.15/2020/1/Add.1), которые были одобрены Экономическим и Социальным Советом в решении 2020/230.

E. Закрытие сессии

13. Сессию закрыл Председатель.

Глава III

Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы

14. На 1-м заседании возобновленной двадцать девятой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, проведенном совместно с заседанием возобновленной шестьдесят третьей сессии Комиссии по наркотическим средствам 3 декабря 2020 года, Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотрела пункт 3 повестки дня, сформулированный следующим образом:

«3. Стратегическое управление, бюджетные и административные вопросы:

а) деятельность постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

б) директивные указания по стратегическим и бюджетным вопросам для программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

с) методы работы Комиссии;

д) кадровый состав Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и прочие смежные вопросы».

15. Для рассмотрения пункта 3 Комиссии были представлены следующие документы:

а) доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ([E/CN.7/2020/2-E/CN.15/2020/2](#));

б) доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2020–2021 годов ([E/CN.7/2020/16-E/CN.15/2020/16](#));

с) доклад Директора-исполнителя о гендерном балансе и географической представленности в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ([E/CN.7/2020/17-E/CN.15/2020/17](#));

д) записки Секретариата о работе постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ([E/CN.7/2020/3-E/CN.15/2020/3](#) и [E/CN.7/2020/3/Add.1-E/CN.15/2020/3/Add.1](#));

е) записка Секретариата о проекте предлагаемого плана по программам на 2021 год и информации о результатах выполнения плана в 2019 году ([E/CN.7/2020/13-E/CN.15/2020/15](#));

ф) Draft proposed programme plan for 2022 and performance information for 2020 for the United Nations Office on Drugs and Crime ([E/CN.7/2020/CRP.20-E/CN.15/2020/CRP.1](#));

г) Note by the Secretariat on the working methods of the UNODC Governing Bodies during the COVID-19 pandemic ([E/CN.7/2020/CRP.21-E/CN.15/2020/CRP.2](#));

h) UNODC Strategy 2021–2025 (E/CN.7/2020/CRP.22-E/CN.15/2020/CRP.3).

16. Со вступительными заявлениями выступили директор Отдела по вопросам управления Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН), директор Отдела анализа политики и связей с общественностью УНП ООН и глава Секретариата руководящих органов УНП ООН. Со вступительным словом выступила также представительница Бразилии в качестве сопредседателя постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН.

17. С заявлениями выступили представители Колумбии, Китая, Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Канады, Японии, Российской Федерации, Бразилии и Кубы. Заявления сделали также наблюдатели от Швейцарии, Ямайки, Пакистана, Исламской Республики Иран и Бангладеш.

18. С совместными заявлениями выступили наблюдатель от Филиппин от имени Группы 77 и Китая, наблюдатель от Европейского союза от имени Европейского союза и его государств — членов и наблюдатель от Сингапура от имени Группы друзей Программы исследований УНП ООН³.

19. На 2-м заседании возобновленной сессии 4 декабря с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представитель Соединенных Штатов и наблюдатель от Исламской Республики Иран.

А. Ход обсуждения

20. Выступавшие признали трудности в деле планирования и осуществления программ, обусловленные продолжающейся пандемией COVID-19, и высоко оценили прилагаемые Управлением усилия, направленные в том числе на обеспечение бесперебойной работы руководящих органов Управления. Также была выражена признательность УНП ООН за непрерывную деятельность по осуществлению программ. Была подчеркнута важность оказания дальнейшей поддержки государствам-членам, в том числе с учетом нынешней пандемии, и было рекомендовано обратить вспять негативную тенденцию в осуществлении программ на 2021 год. С удовлетворением была отмечена деятельность Управления по оказанию высококачественной оперативной и технической помощи, дополняющая его практическую и стратегически значимую научно-исследовательскую и нормотворческую работу.

21. Ряд выступавших подчеркнули важнейшую роль постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН в деле повышения прозрачности и подотчетности Управления и расширения сотрудничества и повышения уровня доверия между государствами-членами и УНП ООН. Сопредседателям рабочей группы была выражена признательность за проделанную ими работу. Несколько выступавших подчеркнули, что рабочая группа является полезным форумом для проведения регулярных консультаций и обзоров, в том числе по вопросам, касающимся планов по программам Управления и осуществления программ, а также по финансовым, административным и другим вопросам. Была подчеркнута важность прозрачного и своевременного представления информации в поддержку принятия решений комиссиями, и с удовлетворением было

³ Европейский союз, Колумбия, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Парагвай, Российская Федерация, Сингапур, Соединенные Штаты, Таиланд, Франция, Чили, Швейцария, Швеция и Япония.

отмечено решение о продлении мандата рабочей группы до декабря 2021 года. Несколько выступавших подчеркнули важность составления четкого расписания заседаний на 2021 год.

22. Ряд выступавших выразили признательность Директору-исполнителю УНП ООН за разработку Стратегии УНП ООН на 2021–2025 годы, которую она представила постоянной межправительственной рабочей группе открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН и о которой она упомянула в ходе нынешней сессии, и отметили при этом значимость этой Стратегии и поблагодарили ее за руководящую роль в деле разработки Стратегии. Они с удовлетворением отметили проведение открытого и всеохватного диалога по Стратегии в соответствии с резолюцией 62/9 Комиссии по наркотическим средствам и резолюцией 28/4 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Ряд выступавших отметили, что Стратегия дает четкое представление о мандатах и тематических областях работы Управления и содержит руководящие указания в их отношении. Они подчеркнули важность вовлечения государств-членов в деятельность по планированию осуществления Стратегии и регулярного представления государствам-членам обновленной информации о проделанной работе. Некоторые выступавшие подчеркнули важность координации между учреждениями Организации Объединенных Наций и с другими региональными и международными организациями, работающими в смежных областях, а также партнерств с участием многих заинтересованных сторон, включая гражданское общество.

23. Ряд выступавших вновь подчеркнули важность достаточного, предсказуемого и стабильного финансирования УНП ООН для обеспечения выполнения его мандатов и непрерывности процесса оказания высококачественной оперативной и технической помощи, в частности развивающимся странам. Несколько выступавших выразили обеспокоенность относительно трудностей, с которыми столкнулось Управление в условиях нынешнего кризиса ликвидности в рамках регулярного бюджета и дефицита средств общего назначения и которые могут сказаться на способности Управления эффективно выполнять основные программные функции. Было отмечено, что пандемия COVID-19 еще больше осложнила финансовое положение Управления. Несколько выступавших призвали доноров рассмотреть возможность внесения нецелевых взносов. Ряд выступавших с удовлетворением отметили принимаемые меры в целях своевременного выполнения в полном объеме резолюции 62/9 Комиссии по наркотическим средствам и резолюции 28/4 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и призвали не прекращать усилий в этом направлении. УНП ООН было также рекомендовано повысить уровень прозрачности использования средств на вспомогательное обслуживание программ и шире распределять эти средства, а также представлять доклады по этому вопросу.

24. В нескольких выступлениях была одобрена работа УНП ООН, проводимая в рамках реформы системы развития Организации Объединенных Наций и системы управления Организации. Несколько выступавших подчеркнули, что государства-члены должны регулярно получать информацию о ходе реформ в Управлении.

25. Ряд выступавших особо отметили, что необходимо совершенствовать систему управления, ориентированную на конкретные результаты, в целях повышения прозрачности и улучшения подотчетности и интеграции мониторинга и оценки. Было подчеркнуто, что большое значение имеет выполнение рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и что ход их выполнения должен освещаться в докладах.

26. Несколько делегаций с удовлетворением отметили прогресс, достигнутый УНП ООН в решении задачи обеспечения гендерного равенства в составе его персонала; была подчеркнута важность обеспечения равной представленности,

особенно на руководящем уровне. Было особо отмечено, что гендерные факторы должны учитываться во всех программных и прикладных аспектах деятельности Управления. В этой связи была выражена признательность Директору-исполнителю за ее работу, в том числе в качестве Международного активиста гендерного равенства.

27. Ряд выступавших выразили мнение о необходимости прилагать больше усилий для расширения географического разнообразия и обеспечения справедливой географической представленности в штатном расписании Управления, особенно на руководящих должностях. Были с одобрением отмечены усилия УНП ООН в области распространения информации и набора и удержания персонала и его соответствующие инициативы, включая открытие в 2020 году «уголка многообразия». В нескольких выступлениях была выражена обеспокоенность по поводу отсутствия заметных сдвигов в направлении улучшения представленности развивающихся стран, в частности непредставленных вообще или недопредставленных. Директору-исполнителю было предложено активизировать усилия в направлении расширения географического разнообразия, которое, как было отмечено, положительно скажется на работе УНП ООН.

28. Делегации упомянули о проводимой в Организации Объединенных Наций политике абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных домогательств и в этой связи призвали Управление продолжать выполнять соответствующие рекомендации.

29. Была упомянута записка Секретариата о методах работы руководящих органов УНП ООН в период пандемии COVID-19 (E/CN.7/2020/CRP.21-E/CN.15/2020/CRP.2), и в этой связи Управлению была выражена признательность за содействие участию всех членов Комиссии.

30. Ряд выступавших подчеркнули большое значение исследований в работе УНП ООН, особо отметив важность объективности и прозрачности и необходимость использования проверенных и надежных данных, а также своевременного проведения консультаций с государствами. Была подчеркнута необходимость изучения механизмов финансирования исследований при сохранении их объективности и независимости. В этой связи было особо отмечено, что УНП ООН следует оказывать техническую помощь государствам-членам в целях укрепления их потенциала в том, что касается сбора данных и анализа информации.

В. Решения, принятые Комиссией

31. На 2-м заседании возобновленной сессии 4 декабря 2020 года Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету принять проект решения, озаглавленный «Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: продление мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности», о продлении мандата рабочей группы до возобновленных сессий комиссий, которые должны быть проведены в декабре 2021 года (E/CN.15/2020/L.2) (текст проекта решения см. в главе I, раздел А, проект решения I).

32. На этом же заседании Комиссия приняла проект резолюции об исполнении бюджета Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2020–2021 годов (E/CN.15/2020/L.3) (текст см. в главе I, раздел В, резолюция 29/1).

Глава IV

Подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к пятнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

33. На 2-м заседании возобновленной сессии 4 декабря 2020 года Комиссия рассмотрела пункт 4 повестки дня, озаглавленный «Подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к пятнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию».

34. Со вступительным словом выступил Председатель Комиссии. С заявлением выступил также Директор Отдела по вопросам международных договоров УНП ООН в своем качестве Исполнительного секретаря четырнадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. С сообщением выступила Секретарь Комиссии в своем качестве Секретаря четырнадцатого Конгресса.

35. С сообщением выступил представитель Японии — принимающей страны четырнадцатого Конгресса. С заявлениями выступили представители Китая, Афганистана, Соединенных Штатов и Эквадора, а также наблюдатель от Перу.

36. С заявлениями выступили также наблюдатели от Союза НПО по предупреждению преступности и уголовному правосудию, организации «Международная тюремная реформа» и организации «Криминологи без границ».

Ход обсуждения

37. Председатель представил информацию о ходе организационной и основной подготовки к Конгрессу и в этой связи упомянул о переносе сроков проведения четырнадцатого Конгресса в соответствии с решением 74/550 В Генеральной Ассамблеи. Он напомнил, что согласно этому решению, Конгресс планируется провести 7–12 марта 2021 года, а предшествующие Конгрессу консультации – 6 марта. Председатель также напомнил участникам о возможности выразить официальную заинтересованность в проведении у себя пятнадцатого Конгресса, который состоится в 2025 году.

38. Представитель Японии представил информацию о возможностях участия в работе четырнадцатого Конгресса путем личного присутствия и онлайн-подключения, исходя из принципов безопасности, инклюзивности и эффективности и с учетом ситуации с COVID-19. Он сообщил о том, кому из участников будет разрешен въезд в Японию. Он пояснил, что во время пребывания этих участников в Японии будут применяться специальные меры, и представил дополнительную информацию о том, что повлекут за собой такие специальные меры. Он подчеркнул, что принимающая страна тесно сотрудничает с УНП ООН с целью обеспечить уникальные возможности для участия в работе Конгресса в случае онлайн-подключения. Он подчеркнул твердое намерение принимающей страны обеспечить успешную организацию четырнадцатого Конгресса в нынешних условиях.

39. Директор Отдела по вопросам международных договоров УНП ООН проинформировал Комиссию об усилиях, предпринятых совместно с правительством Японии в целях организации четырнадцатого Конгресса в формате, обеспечивающем всеобщий охват и разнообразие участников. Он выразил надежду на то, что гибридный формат, включающий личное присутствие и онлайн-подключение, предоставит возможность принять активное участие в работе Конгресса большому числу представителей разных стран мира. Он отметил, что четырнадцатый Конгресс станет одним из первых крупных совещаний Организации Объединенных Наций, которые будут проводиться вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций после вспышки COVID-19. Секретарь Комиссии представил информацию о пересмотренной предлагаемой организации работы, отражающей сокращение продолжительности Конгресса, документацию, порядок регистрации и ряд других организационных вопросов.

40. Выступавшие высоко оценили усилия правительства Японии и УНП ООН по организации Конгресса, обеспечивающей его открытый и всеохватывающий характер, и с одобрением отметили возможности, открывающиеся благодаря гибриднему формату. Ряд выступавших упомянули о продолжающихся консультациях по проекту киотской декларации и призвали государства завершить работу над декларацией в конструктивном духе, выразив надежду на то, что она станет важным документом на предстоящие годы. Одна из выступавших отметила новые тенденции в области преступности, наблюдавшиеся во время пандемии COVID-19, и призвала надлежащим образом отразить в проекте киотской декларации необходимость расширения международного сотрудничества по уголовно-правовым вопросам. Другой оратор упомянул о согласовании декларации, которую предполагается принять на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по коррупции, и о возможной плодотворной увязке этого согласования с переговорами по проекту киотской декларации. Выступавшие также сообщили об усилиях своих стран в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в том числе в борьбе с такими преступлениями, как терроризм, торговля людьми, незаконный ввоз мигрантов и коррупция, а также в области укрепления независимости, честности и неподкупности судебных органов.

Глава V

Вклад Комиссии в работу Экономического и Социального Совета в соответствии с резолюцией 72/305 Генеральной Ассамблеи, включая последующую деятельность, обзор и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

41. На 2-м заседании возобновленной сессии 4 декабря 2020 года Комиссия рассмотрела пункт 5 повестки дня, озаглавленный «Вклад Комиссии в работу Экономического и Социального Совета в соответствии с резолюцией 72/305 Генеральной Ассамблеи, включая последующую деятельность, обзор и осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».

42. С заявлением выступила представительница Китая.

43. С заявлением также выступила наблюдатель от Интернационала «Зонта» от имени членов Венского комитета НПО по положению женщин.

Ход обсуждения

44. Было подчеркнуто, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года является важным документом, отражающим стремление к лучшей жизни. Было подчеркнуто, что ее осуществление является долгосрочной задачей, и была особо отмечена роль технической помощи УНП ООН в деле поддержания национальных усилий. Одна из выступавших подчеркнула необходимость проведения реформ, отражающих гендерную проблематику, в процессе осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

Глава VI

Предварительная повестка дня тридцатой сессии Комиссии

45. На 2-м заседании возобновленной сессии 4 декабря 2020 года Комиссия рассмотрела пункт 6 повестки дня, озаглавленный «Предварительная повестка дня тридцатой сессии Комиссии». Председатель внес этот пункт на рассмотрение и обратил внимание Комиссии на вопросы, касающиеся организации работы ее тридцатой сессии.

46. С заявлением выступил представитель Колумбии.

47. С заявлением выступил также наблюдатель от Международной женской федерации в защиту мира.

А. Ход обсуждения

1. Продолжительность тридцатой сессии и другие организационные вопросы

48. Председатель Комиссии напомнил, что на своем заседании 11 ноября 2020 года расширенное бюро рекомендовало провести регулярную часть тридцатой сессии Комиссии с понедельника, 17 мая, по пятницу, 21 мая 2021 года, а возобновленную часть — в четверг, 9 декабря, и пятницу, 10 декабря 2021 года. На своем заседании расширенное бюро также рекомендовало провести предсессионные неофициальные консультации в пятницу, 14 мая 2021 года. Председатель заявил, что расширенное бюро продолжит обсуждение организационных механизмов с учетом развития ситуации с COVID-19.

49. Внимание Комиссии было обращено на то обстоятельство, что в соответствии с ее решением 21/1, проекты резолюций должны, в принципе, представляться не позднее, чем за один месяц до начала сессии. Таким образом, проекты резолюций для рассмотрения на тридцатой сессии должны будут быть представлены к полудню понедельника, 19 апреля 2021 года.

2. Тематическое обсуждение

50. Председатель Комиссии напомнил, что в соответствии с решением 2020/230 Экономического и Социального Совета основная тема и тема тематического обсуждения на тридцатой сессии «Эффективные меры по предупреждению незаконного ввоза мигрантов и борьбе с ним и защите прав незаконно ввезенных мигрантов, особенно женщин и детей, и прав несопровождаемых детей-мигрантов» будут перенесены с двадцать девятой сессии. На своем заседании 11 ноября 2020 года расширенное бюро одобрило предложение Председателя не включать подтемы для тематического обсуждения на тридцатой сессии в соответствии с подходом, который применялся Комиссией на ее двадцать девятой сессии.

51. Председатель Комиссии напомнил, что в своем решении 18/1 «Руководящие принципы проведения тематических обсуждений в Комиссии» Комиссия настоятельно призвала государства-члены и региональные группы представлять кандидатуры докладчиков не позднее чем за два месяца до начала сессии. Председатель также призвал делегации уделять должное внимание гендерному паритету при выдвижении кандидатур докладчиков.

3. Семинар-практикум сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

52. Комиссия постановила принять, как и в предыдущие годы, предложение сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия об организации семинара-практикума до рассмотрения проектов резолюций в Комитете полного состава. Председатель проинформировал Комиссию о том, что предлагаемая тема семинара-практикума будет доведена до сведения расширенного бюро Комиссии на ее тридцатой сессии для рассмотрения и одобрения в установленном порядке.

4. Параллельные мероприятия

53. Председатель отметил, что регистрация участия в параллельных мероприятиях будет осуществляться в соответствии с установившейся практикой и что ближе к сессии будет проведена оценка целесообразности проведения параллельных мероприятий с личным присутствием участников или в гибридном формате с учетом ситуации с COVID-19.

5. Предварительная повестка дня тридцатой сессии

54. Председатель напомнил, что на своем заседании 30 ноября 2020 года расширенное бюро одобрило распространенное ранее предложение по предварительной повестке дня тридцатой сессии. Председатель обратил внимание Комиссии на проект предварительной повестки дня, содержащийся в проекте решения о докладе Комиссии о работе ее очередной и возобновленной двадцать девятой сессии и предварительной повестке дня ее тридцатой сессии (текст проекта решения см. в главе I, раздел A, проект решения II).

В. Решения, принятые Комиссией

55. На 2-м заседании возобновленной сессии 4 декабря 2020 года Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету принять проект решения, упомянутый в пункте 54 выше (текст проекта решения см. в главе I, раздел A, проект решения II).

56. Комиссия также одобрила сроки проведения своей тридцатой сессии, сроки представления документов и организационные мероприятия тридцатой сессии, указанные в пунктах 48–54 выше.

Глава VII

Прочие вопросы

57. На 2-м заседании возобновленной сессии 4 декабря 2020 года Комиссия рассмотрела пункт 7 повестки дня, озаглавленный «Прочие вопросы». Председатель довел до сведения Комиссии письмо Директора Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ) от 27 ноября 2020 года, касающееся рассмотрения Комиссией доклада Совета попечителей ЮНИКРИ, который может быть надлежащим образом рассмотрен в ходе тридцатой сессии Комиссии.

Глава VIII

Утверждение доклада Комиссии о работе ее очередной и возобновленной двадцать девятой сессии

58. На 2-м заседании возобновленной сессии 4 декабря 2020 года Комиссия утвердила части своего доклада об организации работы очередной двадцать девятой сессии ([E/CN.15/2020/L.1](#)), об организации работы возобновленной сессии ([E/CN.15/2020/L.1/Add.1](#)) и о пункте 3 повестки дня ([E/CN.15/2020/L.1/Add.2](#)) с внесенными в них устными поправками. Комиссия постановила, что в соответствии со сложившейся практикой настоящий доклад будет доведен до сведения Экономического и Социального Совета и что проект решения о докладе Комиссии о работе ее очередной и возобновленной двадцать девятой сессии и предварительной повестке дня тридцатой сессии, который будет рекомендован для принятия Экономическому и Социальному Совету, будет включен в доклад о работе возобновленной сессии (см. главу I, раздел A, проект решения II). Комиссия также постановила поручить Председателю Комиссии доработать доклад при содействии Докладчика.

Глава IX

Организация работы возобновленной сессии и административные вопросы

А. Открытие и продолжительность сессии

59. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию провела свою возобновленную двадцать девятую сессию в Вене 3 и 4 декабря 2020 года.

60. Экономический и Социальный Совет в своем решении 2011/259, озаглавленном «Совместные заседания возобновленных сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию», постановил, что начиная с 2011 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут проводить совместные заседания в ходе своих возобновленных сессий с единственной целью рассмотрения пунктов повестки дня, включенных в оперативный сегмент повесток дня обеих комиссий, с тем чтобы представить УНП ООН комплексные директивные указания по административным и бюджетным вопросам и вопросам стратегического управления. Совет также постановил сохранить практику проведения следующих одна за другой возобновленных сессий комиссий, с тем чтобы каждая комиссия могла рассмотреть на отдельных заседаниях пункты повестки дня, включенные в нормативный сегмент повестки дня каждой комиссии.

61. В ходе своей возобновленной двадцать девятой сессии Комиссия провела два заседания. В соответствии с решением 2011/259 Экономического и Социального Совета одно заседание Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию было проведено совместно с Комиссией по наркотическим средствам для рассмотрения пункта 4 повестки дня Комиссии по наркотическим средствам и пункта 3 повести дня Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

62. На совместном пленарном заседании Председатель Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Председатель Комиссии по наркотическим средствам выступили с заявлениями.

В. Участники

63. В работе возобновленной двадцать девятой сессии участвовали представители 29 государств — членов Комиссии (не были представлены десять государств). На сессии присутствовали также наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций, представители учреждений системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных и неправительственных организаций.

С. Документация

64. Перечень документов, представленных Комиссии на ее возобновленной двадцать девятой сессии, содержится в документе зала заседаний E/CN.15/2020/CRP.4.

D. Закрытие сессии

65. На 2-м заседании возобновленной сессии 4 декабря 2020 года с заключительным заявлением выступил Председатель Комиссии.
